

## DEĊIŻJONI TAL-KUMMISSJONI

tat-23 ta' Lulju 2009

li temenda d-Deċiżjoni li tistabbilixxi r-regoli għall-implimentazzjoni tad-Deċiżjoni Nru 575/2007/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li tistabbilixxi l-Fond Ewropew għar-Ritorn għall-perijodu mill-2008 sal-2013 bħala parti mill-programm Ġenerali "Solidarjetà u Ġestjoni tal-Flussi ta' Migrazzjoni" rigward is-sistemi ta' ġestjoni u ta' kontroll tal-Istati Membri, ir-regoli għall-ġestjoni amministrattiva u finanzjarja u l-eligibbiltà tan-nefqa fuq il-proġetti kofinanzjati mill-Fond

(notifikata bid-dokument numru C(2009) 5453)

(It-testi bil-Bulgaru, biċ-Ċek, bl-Olandiż, bl-Ingliż, bl-Estonjan, bil-Finlandiż, bil-Franċiż, bil-Ġermaniż, bil-Grieg, bl-Ungeriz, bit-Taljan, bil-Latvjan, bil-Litwan, bil-Malti, bil-Pollakk, bil-Portugiż, bir-Rumen, bis-Slovakk, bis-Sloven, bl-Ispanjol u bl-Iżvediż biss huma awtentiċi)

(2009/614/KE)

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Deċiżjoni Nru 575/2007/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Mejju 2007 li tistabbilixxi l-Fond Ewropew għar-Ritorn għall-perijodu 2008-2013 bħala parti mill-programm Ġenerali "Solidarjetà u Ġestjoni tal-flussi Migratorji" <sup>(1)</sup>, u partikolarment l-Artikolu 23 u 35(4) tal-istess,

Billi:

- (1) Fid-dawl tal-esperjenzi, wara t-tnedija tal-Fond, huwa xieraq li jiġi estiż il-perjodu ta' elegibilità tal-programmi annwali biex jippermettu lill-Istati Membri li jimplimentaw il-Fond b'mod effettiv u biex jaddattaw l-iskeda taż-żmien għas-sottomissjoni tar-rapport finali dwar l-implimentazzjoni tal-programm annwali.
- (2) Huwa wkoll xieraq li jiġu adattati l-proċeduri għas-sottomissjoni tal-programmi annwali riveduti mill-Istati Membri.
- (3) Skont l-Artikolu 3 tal-Protokoll dwar il-pożizzjoni tar-Renju Unit u tal-Irlanda, anness mat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea u mat-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea, ir-Renju Unit huwa marbut bl-att bażiku u, konsegwentement, b'din id-Deċiżjoni.
- (4) Skont l-Artikolu 3 tal-Protokoll dwar il-pożizzjoni tar-Renju Unit u tal-Irlanda, anness mat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea u mat-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea, l-Irlanda hija marbuta bl-att bażiku u, konsegwentement, b'din id-Deċiżjoni.
- (5) Skont l-Artikolu 2 tal-Protokoll dwar il-pożizzjoni tad-Danimarka, anness mat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea u mat-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea, id-Danimarka mhix marbuta b'din id-Deċiżjoni u lanqas mhija sugġetta għall-applikazzjoni tagħha.

- (6) Il-miżuri pprovduti f'din id-Deċiżjoni jikkonformaw mal-opinjoni tal-Kumitat komuni għas-"Solidarjetà u ġestjoni tal-flussi migratorji",

ADOTTAT DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2008/458/KE <sup>(2)</sup> hija emendata skont li ġej:

1. L-Artikolu 23(1) qed jinbidel b'dan li ġej:

"1. Sabiex jiġi rivedut il-programm annwali approvat mill-Kummissjoni skont l-Artikolu 21(5) tal-att bażiku, l-Istat Membru konċernat għandu jressaq abbozz tal-programm annwali rivedut lill-Kummissjoni mhux aktar tard minn tliet xhur qabel tmiem il-perjodu ta' elegibilità. Il-Kummissjoni għandha teżamina u, mill-aktar fis possibbli, tapprova l-programm rivedut skont il-proċedura stabbilita fl-Artikolu 21(5) tal-att bażiku."

2. Fil-Punt 4.1 tal-Anness V, Part A, il-kliem "Lista tal-irkupru kollu pendenti fit-30 ta' Ġunju tas-sena N + 2 (N = sena ta' dan il-programm annwali)" huma mibduljin bil-kliem "Lista tal-irkupru kollu pendenti sitt xhur wara t-terminu perentorju tal-elegibilità".

3. Fl-Anness XI, il-Punt I.4.1 huwa mibdul b'dan li ġej:

"1. L-ispejjeż relatati ma' proġett għandhom ikunu ġġenerati u l-hlasijiet rispettivi (hlief għad-deprezzament) li saru wara l-1 ta' Jannar tas-sena għandhom ikunu msemmija fid-deċiżjoni tal-finanzjament li tapprova l-programmi annwali tal-Istati Membri. Il-perjodu tal-elegibilità huwa sat-30 ta' Ġunju tas-sena N (\*) +2, jiġifieri li l-ispejjeż relatati ma' proġett għandhom ikunu ġġenerati qabel din id-data.

(\*) Fejn 'N' hija s-sena msemmija fid-deċiżjoni tal-finanzjament li tapprova l-programmi annwali tal-Istati Membri."

<sup>(1)</sup> ĠU L 144, 6.6.2007, p. 45.

<sup>(2)</sup> ĠU L 167, 27.6.2008, p. 135.

4. Fl-Anness XI, il-Punt V.3. huwa mibdul b'dan li ġej:

“3. L-attivitajiet marbuta mal-assistenza teknika għandhom jitwettqu u l-hlasijiet korrispondenti li jkunu saru wara l-1 ta' Jannar tas-sena msemmija fid-deċiżjoni dwar il-finanzjament li approvat il-programmi annwali tal-Istati Membri. Il-perjodu tal-elegibilità jidm sa mhux aktar tard mid-data ta' skadenza għas-sottomissjoni tar-rapport finali dwar l-implimentazzjoni tal-programm annwali.”

#### *Artikolu 2*

Din id-Deċiżjoni għandha tapplika għall-programmi annwali kollha li għalihom ma sarx il-pagament tal-bilanċ fid-data tal-adozzjoni tiegħu.

#### *Artikolu 3*

Din id-Deċiżjoni hija indirizzata lir-Renju tal-Belġju, lir-Repubblika tal-Bulgarija, lir-Repubblika Ċeka, lir-Repubblika Federali

tal-Ġermanja, lir-Repubblika tal-Estonja, lill-Irlanda, lir-Repubblika Ellenika, lir-Renju ta' Spanja, lir-Repubblika Franċiża, lir-Repubblika Taljana, lir-Repubblika ta' Ċipru, lir-Repubblika tal-Latvja, lir-Repubblika tal-Litwanja, lill-Gran-Dukat tal-Lussemburgu, lir-Repubblika tal-Ungerija, lir-Repubblika ta' Malta, lir-Renju tal-Olanda, lir-Repubblika tal-Awstrija, lir-Repubblika tal-Polonja, lir-Repubblika Portugiża, lir-Rumanija, lir-Repubblika tas-Slovenja, lir-Repubblika Slovakka, lir-Repubblika tal-Finlandja, lir-Renju tal-Iżvezja, lir-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq.

Magħmul fi Brussell, it-23 ta' Lulju 2009.

*Għall-Kummissjoni*

Jacques BARROT

*Viċi President*